

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## 1. Identificación del preparado y de la sociedad o empresa

<b>Nombre del producto</b>	<b>Energol GR-XP 320</b>
<b>SDS #</b>	401714
<b>Uso de la sustancia o preparado</b>	Lubricante para engranajes industriales Para asesoramiento específico en la aplicación vea la Ficha Técnica correspondiente o consulte con nuestro representante.
<b>Proveedor</b>	bp Oil España, S.A. Avenida de Bruselas 36 Arroyo de la Vega 28108 Alcobendas (Madrid) España  Tel.: +34 901 200 901 Fax.: +34 91 414 77 09
<b>TELÉFONO DE EMERGENCIA</b>	Carechem: +44 (0) 208 762 8322
<b>Dirección de email</b>	MSDSadvice@bp.com

## 2. Identificación de los peligros

La preparación no está clasificada como peligrosa de acuerdo con la Directiva 1999/45/EC, enmendada y adaptada.

Vea en las secciones 11 y 12 una información más detallada sobre los síntomas y efectos en la salud así como sobre los peligros para el medio ambiente.

## 3. Composición/información sobre los componentes

Aceite base altamente refinado (extracto IP 346 DMSO < 3%). Aditivos mejoradores del rendimiento.

**Este producto no contiene ningún componente peligroso a los niveles regulados o por encima de ellos.**

## 4. Primeros auxilios

<b>Contacto con los ojos</b>	En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.
<b>Contacto con la piel</b>	En caso de contacto, lavar la piel inmediatamente con agua abundante. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
<b>Inhalación</b>	Si es inhalado, sacar al aire fresco. Consiga atención médica si aparecen síntomas.
<b>Ingestión</b>	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si se han ingerido grandes cantidades de este material, llame a un médico inmediatamente.
<b>Notas para el médico</b>	El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción</b>	
<b>Apropiado(s)</b>	En caso de incendio, use espuma, polvo químico seco o spray o extintor de dióxido de carbono.
<b>No apropiado(s)</b>	No usar chorro de agua.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: óxidos de carbono
<b>Peligros extraordinarios de fuego/explosión</b>	Este material no es explosivo según los criterios establecidos por la legislación al respecto.
<b>Procedimientos especiales contra incendios</b>	Ninguno identificado.
<b>Protección de bomberos</b>	Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.

<b>Nombre del producto</b>	Energol GR-XP 320	<b>Código del producto</b>	401714-ES01	<b>Página:</b> 1/5
<b>Versión</b> 4	<b>Fecha de emisión</b> 17 Octubre 2007	<b>Formato España</b>		<b>Idioma ESPAÑOL</b>
		<b>Build 9.1.2 (Spain)</b>		<b>( SPANISH )</b>

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### Precauciones personales

❌ No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).

### Precauciones ambientales

❌ Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, los canales, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

### Gran derrame

❌ Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Intente la acción de liberar desde arriba. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13). Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la sección 1 para información de contacto de emergencia y la sección 13 para eliminación de desechos.

### Derrame pequeño

❌ Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

Lávese completamente después del manejo.

### Almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada.

### No apropiado(s)

Exposición prolongada a elevadas temperaturas.

## 8. Controles de la exposición/protección personal

### Nombre del ingrediente

### Límites de exposición laboral

❌ Aceite base - no especificado

INSHT (España, 1/2007).

VLA-EC: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minuto(s). Forma: nieblas

VLA-ED: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 hora(s). Forma: nieblas

❌ Aunque pueden mostrarse en esta sección los OEL específicos para ciertos componentes, puede haber otros componentes presentes en cualquier neblina, vapor o polvo producido. Así pues, los OEL específicos puede que apliquen al producto en general y se ofrecen a modo de guía solamente.

### Controles de la exposición

#### Controles de la exposición profesional

Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente.

Deberán evaluarse todos los productos químicos por si presentaran riesgos para la salud y adoptarse las medidas de control apropiadas para prevenir o controlar adecuadamente la exposición. Existe una jerarquía de medidas de control (e.g. eliminación, sustitución, ventilación general, contención, sistemas de trabajo, cambio de proceso o actividad) que debe ser considerada antes de usar equipo de protección personal. El equipo de protección personal deberá estar conforme con las normas pertinentes, ser adecuado para su uso y estar en buen estado de funcionamiento y mantenimiento. Deberá solicitar asesoramiento a su proveedor de equipos de protección personal referente a su selección y a las normas pertinentes. Si desea más información sobre las normas, póngase en contacto con su organización nacional.

La selección final de equipo de protección dependerá de una evaluación del riesgo de protección. Es importante asegurar que todos los elementos de los equipos de protección personal sean compatibles.

### Medidas higiénicas

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo.

### Equipo de protección individual

#### Protección respiratoria

El equipo de protección respiratoria no se requiere normalmente cuando existe ventilación natural o medio de escape local adecuados para controlar la exposición.

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Debe revisarse el equipo de protección respiratoria para asegurar un ajuste correcto cada vez que se utilice.

El uso de equipos respiratorios filtradores de aire, también llamados purificadores de aire, no será adecuado en condiciones de escasez de oxígeno (i.e. baja concentración de oxígeno), y no serán considerados adecuados cuando hay presentes concentraciones de productos químicos aerotransportados con riesgo considerable. En estos casos serán requeridos aparatos respiratorios de aire.

Siempre que un equipo respiratorio filtrador / purificador de aire sea adecuado, podrá utilizarse un filtro combinado para articulados para neblina o humos. Use un filtro tipo P o de una calidad comparable. Puede requerirse un filtro combinado para partículas y gases y vapores orgánicos (punto de ebullición de >65°C) si también hay presente vapor u olor anormal debido a alta temperatura del producto. Use un filtro tipo AP o de una calidad comparable.

Nombre del producto	Energol GR-XP 320	Código del producto	401714-ES01	Página:	2/5
Versión	4	Fecha de emisión	17 Octubre 2007	Formato España	Idioma ESPAÑOL
		Build 9.1.2	(Spain)		(SPANISH)

### Protección de las manos

Utilice guantes protectores si va a estar en contacto prolongado o repetido con el producto. Lleve guantes resistentes a productos químicos.

Recomendados: Guantes de nitrilo

Los guantes protectores se deteriorarán con el tiempo debido a daños físicos y químicos. Inspeccione y recambie los guantes de manera regular. La frecuencia de recambio dependerá de las circunstancias de utilización.

### Protección de los ojos

Gafas de seguridad con protección lateral.

### Piel y cuerpo

Es buena práctica industrial usar ropas protectoras.

Las batas de algodón o de poliéster / algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no se empape a través de la piel. Las batas deberán lavarse de manera regular. Cuando hay gran riesgo de exposición cutánea (e.g. cuando se limpian derrames o si hay riesgo de salpicaduras) serán requeridos delantales resistentes a químicos y / o ropas y botas impermeables a productos químicos.

## 9 . Propiedades físicas y químicas

### Información general

#### Apariencia

#### Estado físico

Líquido.

#### Color

Ámbar.

#### Olor

Aceitoso

### Información importante en relación con la seguridad, higiene y medio ambiente

#### Temperatura de inflamabilidad

Vaso cerrado: 226°C (438.8°F) [Pensky-Martens.]

#### Viscosidad

Cinemática: 320 mm<sup>2</sup>/s (320 cSt) a 40°C  
Cinemática: 24 mm<sup>2</sup>/s (24 cSt) a 100°C

#### Punto de fluidez

-15 °C

#### Densidad

905 kg/m<sup>3</sup> (0.905 g/cm<sup>3</sup>) a 15°C

#### Solubilidad

soluble(s) en el agua.

#### Coefficiente de partición (LogKow)

>3

## 10 . Estabilidad y reactividad

### Estabilidad

producto es estable. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

### Condiciones que deben evitarse

Ningún dato específico.

### Materias que deben evitarse

Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.

### Productos de descomposición peligrosos

Los productos de combustión pueden incluir los siguientes:  
óxidos de carbono

En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

## 11 . Información toxicológica

### Toxicidad aguda

En caso de que se produjera contacto ocular accidental es improbable que produzca algo más que picor transitorio o enrojecimiento.

Es improbable que dañe la piel en caso de contacto breve u ocasional; sin embargo, la exposición al producto prolongada o frecuente puede dañar la piel y producir dermatitis.

Es improbable que provoque daños en caso de haberse ingerido una dosis pequeña, aunque una cantidad mayor puede provocar náuseas y diarrea.

A temperatura ambiente normal este producto es improbable que represente peligro por inhalación debido a su baja volatilidad. Puede ser nociva la inhalación, en caso de exposición al vapor, neblina o humos producidos por la descomposición térmica.

### Toxicidad crónica

#### Efectos crónicos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Efectos y síntomas

##### Ojos

No se han encontrado riesgos significativos para la salud.

##### Piel

No se han encontrado riesgos significativos para la salud.

##### Inhalación

No se han encontrado riesgos significativos para la salud.

<b>Nombre del producto</b>	Energol GR-XP 320	<b>Código del producto</b>	401714-ES01	<b>Página:</b> 3/5
<b>Versión</b> 4	<b>Fecha de emisión</b> 17 Octubre 2007	<b>Formato España</b>		<b>Idioma ESPAÑOL</b>
		Build 9.1.2 (Spain)		( SPANISH )

## 12 . Información ecológica

<b>Persistencia/degradabilidad</b>	Inherentemente biodegradable
<b>Movilidad</b>	Los vertidos pueden penetrar en el subsuelo provocando la contaminación de las aguas subterráneas.
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente.
<b>Peligros medioambientales</b>	No clasificado como peligroso.
<b>Otra información ecológica</b>	Los vertidos pueden formar una película sobre la superficie de las aguas, ocasionando daños físicos a los organismos, además de perjudicar la transferencia de oxígeno.

## 13 . Consideraciones relativas a la eliminación

<b>Consideraciones relativas a la eliminación / Información sobre los desechos</b>	Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Elimine del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del ambiente y disposición de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, los canales, los desagües y las alcantarillas.
<b>Producto sin utilizar</b>	
<b>Catálogo europeo de residuos (EWC)</b>	13 02 05* Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes No obstante, el uso indebido y/o la presencia de agentes contaminantes potenciales pudieran requerir un código alternativo de eliminación de residuos que asignará el usuario final.

## 14 . Información relativa al transporte

No está clasificado como peligroso para transportar (ADG, Naciones Unidas, IATA/ICAO)

## 15 . Información reglamentaria

La clasificación y el etiquetado se han realizado de acuerdo con las directivas de la UE 1999/45/EC y 67/548/EEC, enmendadas y adaptadas.

### Requisitos de etiqueta

<b>Frases de riesgo</b>	Este producto no está clasificado de acuerdo con las normativas EU.
<b>Otras regulaciones</b>	
<b>Inventarios</b>	<p><b>Inventario de Europa:</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de los Estados Unidos (TSCA 8b):</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de Sustancias de Australia (AICS):</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de Canadá:</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC):</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de Sustancias de Japón (ENCS):</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de Sustancias de Corea (KECI):</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p> <p><b>Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS):</b> Todos los componentes están listados o son exentos.</p>
<b>Regulaciones nacionales</b>	Real Decreto 255/2003 por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos y el Real Decreto 363/1995 por el que se aprueba el Reglamento sobre notificación de sustancias nuevas y clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas.

## 16 . Otra información

<b>Historial</b>	
<b>Fecha de emisión</b>	17/10/2007.
<b>Fecha de la emisión anterior</b>	19/06/2007.
<b>Preparada por</b>	Product Stewardship Group
<b>Aviso al lector</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.	

<b>Nombre del producto</b>	Energol GR-XP 320	<b>Código del producto</b>	401714-ES01	<b>Página:</b> 4/5
<b>Versión</b> 4	<b>Fecha de emisión</b> 17 Octubre 2007	<b>Formato España</b>	<b>Idioma ESPAÑOL</b>	
		Build 9.1.2 (Spain)	( SPANISH )	

Se han seguido todos los pasos razonablemente factibles para garantizar que esta hoja de normas de seguridad, así como toda la información sobre salud, seguridad y medioambiente que contiene, sea precisa a la fecha especificada más adelante. No se ofrece ninguna garantía o representación, ni explícita ni implícita, en relación con la precisión o completitud de los datos y de la información incluidos en la presente hoja de normas de seguridad.

Los datos y consejos expuestos se aplican cuando el producto se vende para la aplicación o aplicaciones indicadas. No se debe utilizar el producto para otro uso que no sea el de la aplicación o aplicaciones indicadas sin consultarnos previamente.

Es obligación del usuario evaluar y utilizar este producto de forma segura, así como cumplir todas las leyes y reglamentaciones aplicables. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión resultantes de un uso del producto que no sea el indicado, de ningún fallo derivado de las recomendaciones o de ningún peligro inherente a la naturaleza del material. Si este producto ha sido adquirido con el fin de que lo utilicen terceros para trabajar, los compradores están obligados a adoptar todas las medidas necesarias para garantizar que cualquier persona que maneje o utilice el producto conozca la información incluida en esta hoja. Los empresarios tienen la obligación de informar a sus empleados y demás personas que pudieran verse afectadas acerca de todos los riesgos que se describen en esta hoja, así como de las precauciones que deben adoptar.

<b>Nombre del producto</b>	Energol GR-XP 320	<b>Código del producto</b>	401714-ES01	<b>Página:</b> 5/5
<b>Versión</b> 4	<b>Fecha de emisión</b> 17 Octubre 2007	<b>Formato España</b>		<b>Idioma ESPAÑOL</b>
		Build 9.1.2 (Spain)		( SPANISH )